



Наш исх.: № 8783-16/OBS/OSD/MAR/SOT

ЖЕНЕВА, 9 декабря 2016 г.

Приложение: 1 (имеется только на английском языке)

Вопрос: Группа по наблюдениям с судов (ГНС) — представление национальных вкладов для подготовки годового отчета ГНС за 2016 г.

Предлагаемые меры: Представить национальный вклад для подготовки годового отчета ГНС за 2016 г. до **15 февраля 2017 г.**

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

Как Вы помните, Группа по наблюдениям с судов (ГНС) была вновь учреждена Совместной технической комиссией ВМО/МОК по океанографии и морской метеорологии (СКОММ) на ее четвертой сессии (СКОММ-4), проводившейся в Йосу, Республика Корея, с 23 по 31 мая 2012 г. ГНС обеспечивает механизм для координации осуществления деятельности в рамках Схемы судов добровольного наблюдения (СДН), Программы попутных судов (ППС) и Программы автоматизированных аэрологических измерений с борта судна (АСАП).

В целях сбора необходимой информации для включения в Годовой отчет ГНС за 2015 г. в приложении к настоящему письму содержатся инструкции по подготовке и завершению доклада(ов) вашей страны. В частности, я хотел бы предложить Вам проверить размещенные на указанных в этом приложении веб-страницах списки национальных координаторов по ГНС, СДН, ППС и АСАП, а также портовых метеорологов (ПМ) и сообщить в Секретариат ВМО г-же Алиде Кетчсайд (cgallage@wmo.int) о любых неточностях или необходимых изменениях.

В соответствии с доэксплуатационным этапом Интегрированной глобальной системы наблюдений ВМО (ИГСНВ) 2016-2019 гг., СКОММ тесно взаимодействует с Глобальной системой наблюдений за климатом (ГСНК) под руководством ВМО и с Глобальной системой наблюдений за океаном (ГСНО) под руководством Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (МОК-ЮНЕСКО) для выработки предложения о новых целях и показателях эффективности для реализации сети наблюдений. С этой точки зрения важное значение будет иметь обратная связь в рамках национальных докладов.

Национальным координаторам Группы по наблюдениям с судов (ограниченное распространение)

Копии: Постоянным представителям Членов ВМО, участвующих)
в СКОММ)
Д-ру Альберту Фишеру, Директору Бюро по проекту ГСНО)
Г-ну Крису Маршаллу, Председателю ГНС)
Г-же Саре Норт, Председателю ГЭ-СДН) (для информации)
Г-же Ребекке Коули, Председателю ГЭППС)
Д-ру Рудольфу Крокауэру, Председателю Целевой)
группы АСАП)

Просьба загрузить с указанного в приложении веб-сайта необходимые формы, заполнить их надлежащим образом и направить в Секретариат ВМО (на адрес cgallage@wmo.int) **не позднее 15 февраля 2017 г.**

Просьба обратить внимание на то, что предыдущие годовые отчеты ГНС можно загрузить со следующей веб-страницы:

<http://www.wmo.int/pages/prog/amp/mmop/documents/sot/SOT-annual-reports.html>

Рассчитываю на Ваш ответ и благодарю Вас за вклад в работу СКОММ и ее Группы по наблюдениям с судов.

С уважением,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'B. Chen', with a long horizontal line extending to the right.

(В. Чжан)
за Генерального секретаря

INSTRUCTIONS FOR THE PREPARATION AND COMPLETION OF THE NATIONAL SUBMISSIONS FOR THE SHIP OBSERVATIONS TEAM (SOT) ANNUAL REPORT FOR 2016

Please visit the following webpage to download the appropriate template files:

<http://www.wmo.int/pages/prog/amp/mmop/sot-national-reports-2016.html>

1. Coordinate at the national level and nominate one SOT Focal Point. Check the lists of existing focal points at the following web pages and report discrepancies or required changes to the attention of Ms Champika Gallage at cgallage@wmo.int:

SOT	www.jcomm.info/info/sot-nfp
VOS	www.jcomm.info/vos-nfp
SOOPIP	www.jcomm.info/soopip
ASAP	www.jcomm.info/asap-nfp
PMOs	www.jcomm.info/pmos

2. The name of the nominated SOT Focal Point should appear on the first page of the report under "prepared by" (see the form Country-SOT-2016.doc).
3. SOT Focal Points are responsible for:
 - i. Forwarding the VOS / SOOP / ASAP parts (as appropriate) to their national programme operators;
 - ii. Receiving the completed VOS / SOOP / ASAP parts from their national programme operators;
 - iii. Completing the SOT part of the report, including Focal Points and Port Meteorological Officers;
 - iv. Sending the individual programme VOS / SOOP / ASAP report(s) to the appropriate chairpersons.
 - v. Submitting the completed SOT and VOS / SOOP / ASAP parts (as appropriate) to: cgallage@wmo.int with copy to the SOT Technical Coordinator (mkramp@jcommops.org) by **15 February 2017**.
4. All Member countries are required to provide input for the 2016 SOT National Reports according to the following guidelines:

	<i>Form to use</i>	<i>Submitted to</i>	<i>Required if</i>
SOT	Country-SOT-2016.docx (or .rtf)	• cgallage@wmo.int • SOT Chairperson (chris.marshall@canada.ca) • cc'ed to mkramp@jcommops.org	Member is operating either a VOS, SOOP, or ASAP programme
VOS	Country-VOS-2016.docx (or .rtf)	• cgallage@wmo.int • VOSP Chairperson, Ms Sarah North (sc.north@virgin.net) • cc'ed to mkramp@jcommops.org	Member is operating a VOS programme
SOOP	Country-SOOP-2016.docx (or .rtf)	• cgallage@wmo.int • SOOPIP Chairperson, Ms Rebecca Cowley (Rebecca.Cowley@csiro.au)	Member is operating a SOOP programme

¹ See also past annual reports at:

<http://www.wmo.int/pages/prog/amp/mmop/documents/sot/SOT-annual-reports.html>

		• cc'ed to mkramp@jcommops.org	
ASAP	Country-ASAP-2016.docx (or .rtf)	• cgallage@wmo.int • ASAP Task Team Chairperson, Mr Rudolf Krockauer (Rudolf.Krockauer@dwd.de) • cc'ed to mkramp@jcommops.org	Member is operating an ASAP programme. Note: E-ASAP may submit a consolidated ASAP report for ships 'managerially' transferred to E-ASAP
